

Amarillis
Héloïse Gallard

Jeux
de
Dames

HÉLOÏSE GAILLARD
JEANNE JOURQUIN



evidence



Fig. 2

Jean-François de Troy, *La Déclaration d'amour*, c.1724. Oil on canvas, H. 65 ; L. 53 cm. New York, Metropolitan Museum of Art.

Jeux de Dames

Un portrait de l'amour · A portrait of love

Amusements et plaisirs

ANNE DANICAN PHILIDOR (1681-1728)

Sonata in D minor (*Premier livre de pièces pour la flûte traversière, flûte à bec, violons et hautbois avec la basse continue, 1712*)*

- | | |
|---|------|
| 1. I. Prélude (lentement) | 2'40 |
| 2. II. Fugue | 1'13 |
| 3. III. Courante | 1'18 |
| 4. IV. Gracieusement (les notes égales et détachez) | 1'22 |
| 5. V. Fugue | 1'36 |
- alto recorder and continuo

FRANÇOIS COUPERIN (1668-1733)

- | | |
|---|------|
| 6. Les Amusemens (7 ^e ordre) harpsichord | 3'36 |
|---|------|

GAUTIER DE MARSEILLE (1642-1696)

- | | |
|--|------|
| 7. Les Plaisirs alto recorder and continuo | 1'39 |
|--|------|

FRANÇOIS COUPERIN

- | | |
|---|------|
| 8. Les Idées heureuses (2 ^e ordre) harpsichord | 4'12 |
|---|------|

GAUTIER DE MARSEILLE

- | | |
|---|------|
| 9. Les Heures heureuses oboe and continuo | 1'20 |
|---|------|

FRANÇOIS COUPERIN

- | | |
|--|------|
| 10. Les Tours de passe-passe (22 ^e ordre) harpsichord | 3'21 |
|--|------|

ROBERT DE VISÉE (1650-1720)

- | | |
|---|------|
| 11. Chaconne in G major oboe and continuo | 2'41 |
|---|------|

Quelques atouts féminins

FRANÇOIS COUPERIN

12. **Le Charme** (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 1'21
voice flute and continuo
13. **La Mistérieuse** (25^e ordre) harpsichord 4'52
14. **La Douceur**. Amoureuement (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 2'39
voice flute and continuo
15. **La Voluptueuse** (2^e ordre) harpsichord 2'54
16. **Les Grâces** (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 2'12
voice flute and continuo
17. **L'Enchanteresse** (1^{er} ordre) harpsichord 3'03
18. **La noble Fierté** (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 1'57
oboe and continuo
19. **La Favorite** (3^e ordre) harpsichord 4'37
20. **La Lutine** (3^e ordre) harpsichord 2'15
21. **Le Je-ne-sçay-quoy** (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 2'06
oboe and continuo

JACQUES DUPHLY (1715-1789)

22. **Les Grâces** harpsichord 4'26

FRANÇOIS COUPERIN

23. **L'Enjouement**. Gayement (Les Goûts réunis, 9^e Concert '*Ritratto dell'amore*') 3'13
soprano recorder and continuo

MICHEL DE LA BARRE (1675-1745)

24. **Chaconne** (Suite no. 9 'L'Inconnüe') voice flute and continuo* 4'42

Amarillis

Héloïse Gaillard recorders & baroque oboe

Jeanne Jourquin harpsichord

Eleanor Lewis viola da gamba*



Ritratto dell'amore: François Couperin chose an Italian title for the ninth of his ten *concerts* included in *Les Goûts-réunis*, a collection published in 1724. This great composer – who was also an eminent harpsichordist and a highly skilled teacher – wished to bring together the musical sensibilities of France and Italy, and he demonstrated in his chamber music just how much the tastes (*goûts*), or styles, of those two nations could benefit from being brought together. He may also have wanted the listener to immediately associate Italian inspiration with the evocation of love. The pieces we have selected for this “royal concert” all bear evocative titles, together with indications of character. *Le Charme* is to be played gracefully and with gravity (*gracieusement et gravement*) and *La Douceur* amorously (*amoureusement*), while the French courante (“*courante à la Française*”) is entitled *Les Grâces*, and the magnificent sarabande that follows perfectly justifies the “noble pride” of its title, *La noble Fierté*. *Le Je-ne-sçay-quoy* is a cheerful character piece, full of mischief, then the volubility and good humour of *L'Enjoûement* bring the *Ritratto dell'amore* to an exhilarating close.

The instrumentation, left by Couperin to the musicians' discretion, allows each piece to be distinguished by different sonorities and colours – in this case by the choice of several recorders and the oboe, used alternately.

With the aim of taking further our exploration of feminine attributes and completing the “*carte du tendre*” presented by the composer, we decided to intersperse the movements from the *Ritratto dell'amore* with pieces selected from Couperin's four books of harpsichord pieces. *La Mistérieuse*, the two rondeaux *L'Enchanteresse* and *La Voluptueuse*, the beautiful chaconne *La Favorite*, and the lively and mischievous *La Lutine* take us into a very poetic and sensuous world, which is heightened by the fine tone of the Jacques Braux harpsichord. Finally, we could not resist including in this part of our programme two more pieces: another one entitled *Les Grâces*, a superb composition, by Jacques Duphly this time, taken from his Third Book of harpsichord pieces, and the amazing *Chaconne* from Michel de La Barre's Suite no IX (*Sonate L'Inconnüe*).

The other part of our programme is devoted to entertainments, imaginatively illustrating our chosen subject: “*Jeux de dames*”. Couperin's *Les Amusemens* and *Les Idées heureuses* resonate with *Les Plaisirs* and *Les Heures heureuses*, two pieces by Pierre Gautier, better known as Gautier de Marseille, while Couperin's “magic tricks” – *Les Tours de passe-passe* – go very well with the *Chaconne* in G major by the famous guitarist Robert de Visée, who was also Louis XIV's guitar teacher. Now let us quote the late Philippe Beussant, who wrote in the introduction

to *Jeux de dames à la cour*, recorded by Amarillis in 2000:

Ladies, both at Court and in the city, have on occasion a charmingly intimate attitude towards music, of which gentlemen, however talented they may be, do not always have the secret. And at Court, eighteenth-century ladies had a very special gift. [...] One should at any rate bear in mind that a hundred or so concerts each year were given in the apartments of the Queen, the Dauphine or Mesdames [the six daughters of Louis XV], not to mention the private concerts they themselves gave or those organised by Madame de Pompadour [...]. Music, much more than literature, was the true passion of those ladies. They practised it, they loved it, sometimes they assisted it. One is tempted to say of them all, without exception, that they gave music the very best of their hearts.

Our celebration of *Amusements et plaisirs* begins with a Sonata for alto recorder and continuo composed in 1712 by a member of the famous Philidor dynasty of musicians, Anne Danican Philidor. Born in Paris in 1681, he is known as the

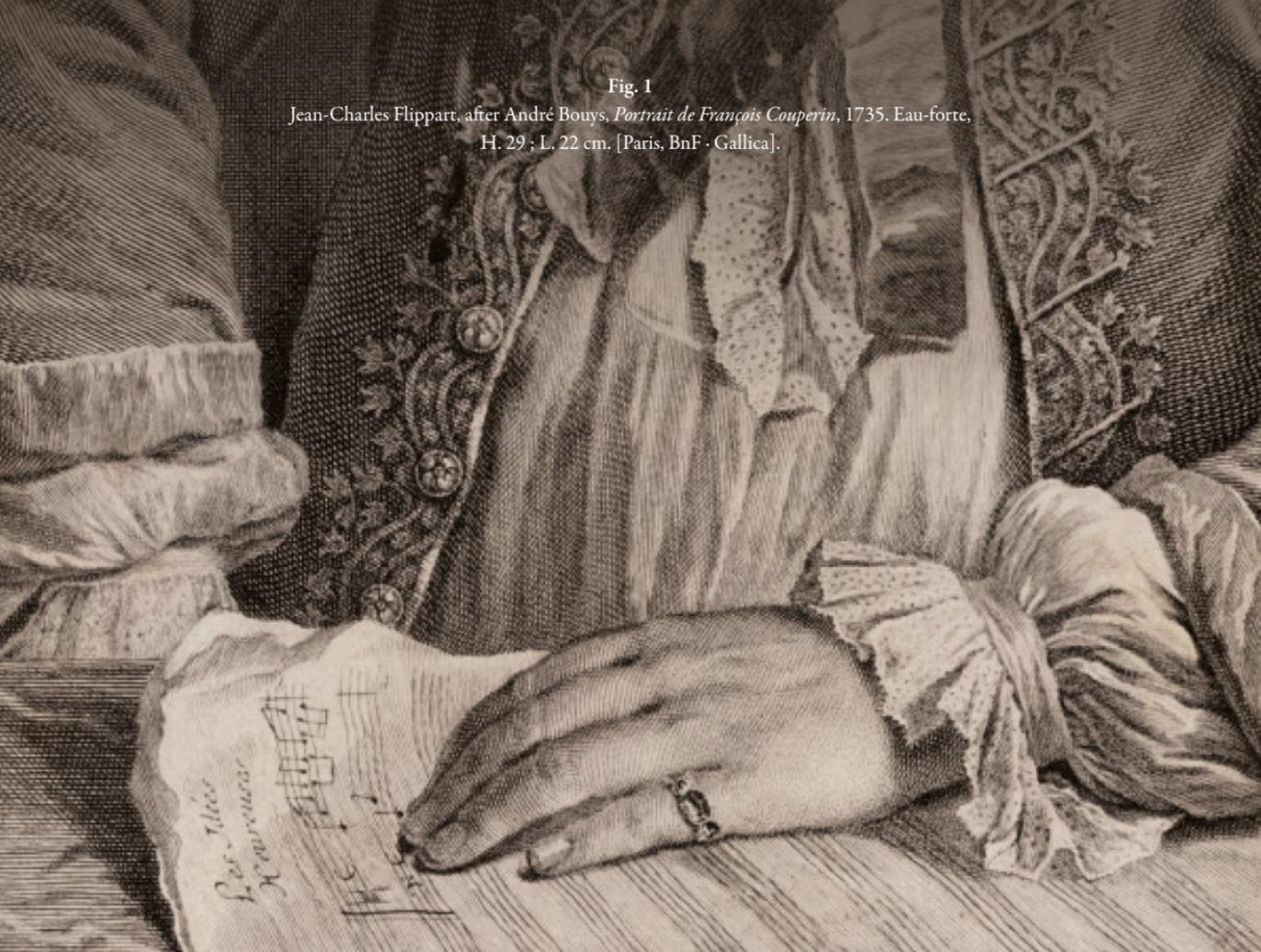
composer of several pastoral operas and collections of lively instrumental music, but also as the founder, in Paris in 1725, of the Concert Spirituel, one of the first public concert series in existence. His very original *Sonate pour la flûte à bec* in D minor, believed to be the only French composition of the time written specifically for that instrument, presents a striking combination of Italian and French inspirations. The two fast movements (II and V), both fugues, are character pieces, freely playing with after beats and syncopations in imitation between the treble instrument and the continuo. The third movement is a typically Italian courante, while the following *Gracieusement*, presents a melodic line alternating repeated notes with highly expressive chromatic descents, enhanced here and there by suspensive rests. The opening *Prélude*, finally, is a small masterpiece in itself.

Most of the pieces in this programme are musical portraits of various kinds, as Couperin explained in the Preface to his First Book of harpsicord pieces:

In composing all of these pieces, I have always had an object in view, furnished by various occasions. Thus, the titles correspond to ideas that I have had; I may be excused for not explaining them. However, since among these titles there

Fig. 1

Jean-Charles Flippart, after André Bouys, *Portrait de François Couperin*, 1735. Eau-forte.
H. 29 ; L. 22 cm. [Paris, BnF · Gallica].



are some which seem to flatter me, it is well to point out that the pieces which bear them are, in a sense, portraits which have sometimes been found fair enough likenesses when I have played them, and that most of these flattering titles are given to the amiable originals I have tried to represent, rather than to the copies I have drawn from them.¹

A word about the Jacques Braux harpsichord

The harpsichord heard on this recording was built in 1986 by Jacques Braux. It was inspired by Flemish harpsichords that in the eighteenth century were modernised and enlarged by French harpsichord makers, that is to say, they underwent the process known as *ravalement*. The harpsichord played here is not a copy of an existing period instrument, but is rather the fruit of its maker's close knowledge and understanding of such instruments, based on extensive research and work carried out on them. Jacques Braux took some risks in building this

instrument; in particular, he decided to give it a very thin soundboard. The result is a wonderful, indeed unique instrument, which has been played by some of the greatest harpsichordists of our time (Gustav Leonhardt, Pierre Hantaï, Christophe Rousset, Elisabeth Joyé, and others), who appreciate its soft touch and deep resonance, the beauty of its registers and its great expressive possibilities. The lid, painted by Claude Debove, was inspired by the painting, now in the Musée du Louvre, *Laban cherchant ses idoles dans les bagages de Jacob* (1647) by Laurent de La Hyre.

Héloïse Gaillard

1. *"J'ay toujours eu un objet en composant toutes ces pièces: des occasions différentes me l'ont fourni, ainsi les Titres répondent aux idées que j'ay eues; on me dispensera d'en rendre compte: cependant, comme parmi ces Titres il y en a qui semblent me flater, il est bon d'avertir que les pièces qui les portent sont des espèces de portraits qu'on a trouvé quelques fois assés ressemblans sous mes doigts, et que la plupart de ces Titres avantageux, sont plutôt donnés aux aimables originaux que j'ay voulu représenter, qu'aux copies que j'en ay tirées."*

Ritratto dell'amore : François Couperin a choisi de donner un titre en italien à son neuvième concert, paru en 1724 dans son recueil *Les Goûts-réunis*. Le grand compositeur, claveciniste éminent et pédagogue averti, a souhaité réunir les sensibilités françaises et italiennes et a montré dans sa musique de chambre combien les goûts de ces deux nations gagnaient à être liées pour le meilleur. Peut-être aussi a-t-il eu envie d'associer immédiatement dans l'esprit des auditeurs l'inspiration italienne à l'évocation de l'amour. Les pièces choisies de ce Concert royal portent toutes un titre évocateur avec des indications de caractères. *Le Charme* doit être interprété gracieusement et gravement, *La Douceur* amoureusement, la *courante à la française* est intitulée *Les Grâces*, et la magnifique sarabande qui suit est tout empreinte de noble fierté. La joyeuse pièce de caractère baptisée *Le Je-ne-sçay-quoy* est pleine de malice, précédant *L'Enjoieusement*, dont la gaieté transporte l'auditeur dans une griserie agréable et volubile, pour clore ce Concert.

L'instrumentation laissée libre par Couperin permet de caractériser chaque pièce avec des couleurs et sonorités différentes, ici par le choix de plusieurs flûtes et du hautbois, utilisés alternativement.

L'envie d'associer à ce Concert royal de Couperin différentes pièces sélectionnées dans ses quatre livres pour clavecin m'a paru prolonger l'exploration des attributs féminins, complétant ainsi

cette « carte du tendre » qui nous est offerte par le compositeur. Ainsi *La Mistérieuse*, les rondeaux *L'Enchanteresse* et *La Voluptueuse*, comme la très belle chaconne *La Favorite* ou la pièce vive *La Lutine*, nous plongent dans cet univers si poétique et sensuel, magnifié par le clavecin de Jacques Braux. Nous n'avons pas résisté au désir de faire entendre *Les Grâces*, la superbe pièce de Jacques Duphly, extraite de son troisième livre, et de terminer par *L'Inconnüe*, cette étonnante chaconne extraite de la neuvième suite de Michel de La Barre.

L'autre partie de ce programme est placée sous le signe des divertissements, lesquels illustrent avec fantaisie ces jeux de dames. Ainsi *Les Amusemens* et *Les Idées heureuses* de François Couperin entrent en résonance avec *Les Plaisirs* et *Les Heures heureuses* de Gautier de Marseille. Quant aux *Tours de passe-passe*, ils répondent à une chaconne du célèbre guitariste Robert de Visée, professeur de Louis XIV. Citons le regretté Philippe Beaussant :

Les dames, à la cour comme à la ville, entretiennent parfois avec la musique une relation d'intimité et de charmes dont les messieurs, si doué qu'ils soient, n'ont pas toujours le secret. Et pour ce qui est de la cour, celles du Roi Soleil et de Louis



XV, avaient un don particulier... Il serait bon, en tout cas, de se souvenir qu'il y eut une centaine de concerts par an chez la reine ou la dauphine. Beaucoup plus que la littérature, la musique fut la passion véritable de ces dames. Elles la pratiquèrent, elles l'aimèrent, parfois elles l'aiderent. On serait tenté de dire de toutes, sans exception, qu'elles donnèrent à la musique le meilleur de, oui, disons-le mot : de leur cœur.¹

Ce voyage célébrant les plaisirs commence par l'unique sonate composée en 1712 pour flûte à bec alto et basse continue par un des célèbres représentants de la dynastie des Philidor, le dénommé Anne. Né à Paris en 1681, il compose un certain nombre d'opéras, plusieurs livres de musique instrumentale et crée, en 1725, Le Concert Spirituel, première grande association publique de concerts. Originale à plus d'un titre, cette sonate est le fruit d'une belle alchimie entre les inspirations italiennes et françaises. Les deux mouvements rapides (les deuxième et cinquième) sont des pièces de caractère jouant allègrement avec des contre-temps et des syncopes en imitation entre le dessus et la basse continue. Le troisième mouvement est

une courante typiquement italienne, tandis que le mouvement suivant, *Gracieusement*, nous offre une ligne mélodique alternant des notes répétées et des chromatismes descendants très expressifs, agrémentés de quelques silences suspendus. Enfin, le prélude inaugural de cette sonate constitue à lui seul un petit chef-d'œuvre.

La plupart des pièces de ce programme sont de véritables portraits en musique qui mettent en scène le monde, les choses et les êtres. Laissons Couperin s'exprimer lui-même à ce propos : « J'ai toujours eu un objet en composant ces pièces : des occasions différentes me l'ont fourni ; ainsi les titres répondent aux idées que j'ai eues ». Une belle entrée en matière pour nous laisser surprendre, séduire et emporter !

Quelques mots sur le clavecin de Jacques Braux

Ce sera le premier enregistrement, réalisé dans cette église romane d'Autheuil, joyau du département, de ce clavecin réalisé par le facteur Jacques Braux en 1986. Cet instrument, inspiré de la facture des clavecins d'origine flamande « ravalés », c'est à dire agrandis au XVIII^e siècle par les facteurs français, n'est pas une copie d'un instrument ancien existant mais plutôt la somme de nombreuses recherches et de travaux menés par Jacques Braux. Il a souhaité,

1. Philippe Beaussant, préface de l'album *Jeux de dames à la cour*, par l'ensemble Amarillis, 2000.

avec ce clavecin, prendre des risques de facture (notamment une table très fine) : en résulte un instrument unique et merveilleux, joué par les plus grands clavecinistes (Gustav Leonhardt, Pierre Hantaï, Christophe Rousset, Elisabeth Joyé...), depuis longtemps très prisé et particulièrement apprécié pour la douceur de son toucher, la profondeur de sa résonance, l'élégance de ses registres et sa grande éloquence. Le couvercle a été peint par Claude Debove et est inspiré du tableau *Laban cherchant ses idoles dans les bagages de Jacob* de Laurent de La Hyre daté de 1647, aujourd'hui conservé au Louvre.

Héloïse Gaillard



Jeux de Dames. A portrait of love

by Élodie Vaysse

Heritage Curator at the Château de Versailles

In the preface to his first book of *Pièces de clavecin* of 1713, François Couperin chose to present his compositions as “portraits which have sometimes been found fair enough likenesses”. His descriptive titles, found mainly in his twenty-seven *ordres* (Couperin’s own version of suites) written for the harpsichord – short titles, never more than a few words long, such as *La Terpsichore* and *La Muse victorieuse*, *L’Enchanteresse* and *La Voluptueuse*, *La belle Javote* and *Les Matelotes provençales* – are always in the feminine.

Héloïse Gaillard and Jeanne Jourquin present here a fascinating two-part programme centred around compositions by François Couperin. For the treble instrument, they have chosen the recorder, the breathy sound of which evokes intimacy and, perhaps, femininity more than any other, and the oboe, suggestive of vigour and pride. The pieces by Couperin are complemented in the first part by ones written by Anne Danican Philidor, Robert de Visée, and Gautier de Marseille, whose *Les Plaisirs* and *Les Heures heureuses* seem to echo *Les Amusemens* and *Les Idées heureuses* by his Parisian colleague.

Couperin must have been fond of *Les Idées heureuses*, a kind of musical self-portrait intended to be played “tenderly and not too slowly” (*tendrement, sans lenteur*), for it appears in the portrait of him by the Provençal artist André Bouys, known to us through the engraving by Jean-Charles Flipart (*fig. 1*). This first part of the programme calls to mind the *tableaux de mode*, showing the life of fashionable French society, painted by the Parisian artist Jean-François de Troy, of which an example is shown here (*fig. 2*). The lady in the painting seems present and at the same time somehow absent or detached from the world, while her suitor, gazing longingly at her, calls to mind *Les langueurs tendres*, the title of a piece in Couperin’s Second Book of harpsichord pieces.

The second part of this programme highlights Couperin’s *Neuvième Concert: Ritratto dell’amore*, portrait of love. While the pieces in his four volumes of harpsichord pieces often bear titles, the same is not true of the *Concerts* – those of the *Concerts royaux* and *Les Goûts-réunis* – which, as the composer himself tells us in the preface to the former, were written for the private entertainment

of the king at Versailles: “I composed them for the small chamber concerts to which Louis XIV summoned me almost every Sunday of the year.” Reserved for that use, these compositions were not made available to the general public until after the king’s death.

The *Neuvième Concert*, following a tribute to Lully in the *Huitième Concert dans le goût théâtral*, is dedicated to an Italy that Couperin never actually saw, although he was clearly familiar with its music. The pieces that make up this suite, however, all have French – and not particularly masculine – titles. Those chosen by Héloïse Gaillard and Jeanne Jourquin – *Le Charme*, *La noble Fierté*, *L’Enjoûement*, *Le Je-ne-sçay-quoy*, *La Douceur* and *Les Grâces*, the latter echoed in a piece of same name by the Normandy-born composer Jacques Duphly – all imply a love that has distinctly feminine traits. To these they have added several harpsichord pieces: *La Mistérieuse*, *La Voluptueuse*, *L’Enchanteresse*, *La Favorite* and *La Lutine*. *La Favorite* is a poignant chaconne tinged with a despair that *La Lutine* makes every effort to conceal, like a woman pulling herself together. And what secret is held by *La Mistérieuse*, an intriguing piece from the 25^e ordre, written by an ageing Couperin? It does not appear to be one of the portraits that “have sometimes been found fair enough likenesses”. Indeed, like the figures that his contemporary Jean-Antoine Watteau (*fig. 3*) was

went to sketch or paint from the back, sometimes placing them in the very centre of his paintings, this piece is ultimately elusive. Yet we can identify with its mood, its pensiveness. Indeed, while claiming to represent others, their temperaments and their feelings, Couperin leads us in fact to focus on our own inner lives and identities: in a word, he presents us with a portrait of ourselves.



Fig. 3

Jean-Antoine Watteau, *Deux études de femmes assises*, c1710-1715
Sanguine on paper, H. 20 ; L. 34 cm. Amsterdam, Rijksmuseum

Jeux de Dames : un portrait de l'amour

Élodie Vaysse

Conservateur du patrimoine au château de Versailles

Lorsqu'il rédige, en 1713, la préface de son *Premier livre de pièces de clavecin*, le grand François Couperin s'attache à se placer sous le signe du portrait. « J'ai toujours, écrit-il, eu un objet en composant toutes ces pièces » dont « les titres répondent aux idées que j'ai eues. » Ce sont « des espèces de portraits qu'on a trouvés quelquefois assez ressemblants sous mes doigts » mais « ces titres avantageux sont plutôt donnés aux aimables originaux que j'ai voulu représenter qu'aux copies que j'en ai tirées. » De fait, cette éblouissante profusion de mots, essentiellement concentrée dans les vingt-sept ordres pour clavecin, ne laisse pas de surprendre chez un compositeur s'étant presque uniquement voué à la musique instrumentale. Les évoquer, c'est rejoindre en un instant un monde poétique et lointain dont le caractère, il faut bien l'avouer, semble essentiellement féminin. *La Terpsichore* et *La Muse victorieuse* (second et vingt-cinquième ordres) y côtoient ainsi *L'Enchanteresse* et *La Voluptueuse* (premier et second ordres), qui succèdent elles-mêmes à *La belle Javote* ou aux *Matelotes provençales* (vingt-quatrième et troisième ordres). Quelques mots mais jamais de

phrase ; un article et des adjectifs, le tout seulement au féminin : voici comment se composent les titres de Couperin.

Héloïse Gaillard et Jeanne Jourquin ne s'y sont pas trompées en proposant un « jeu de dames » dont le programme, en deux parties, s'articule autour de François Couperin. En guise d'instrument de dessus, elles ont choisi la flûte dont la sonorité, issue du souffle du musicien – ou plutôt de la musicienne – évoque plus que tout autre l'intimité et, peut-être, la féminité, ainsi que le hautbois suggérant la vigueur et la fierté. Aux pièces de Couperin répondent ici celles de Philidor, Visée ou encore de Gautier de Marseille, dont *Les Plaisirs* semblent faire écho aux *Amusements* de son confrère parisien, et les *Heures heureuses* à ses *Idées heureuses*, sorte d'autoportrait musical « tendrement et sans lenteur » que Couperin chérissait au point de se faire peindre avec sa partition par l'artiste provençal André Bouys (figure 1). Cette première partie évoque les scènes de genre paisibles de Jean-François de Troy (figure 2), dont les héroïnes paraissent à la fois dans et hors du monde, entourées des attentions

générales mais repliées dans leur for intérieur, et où les hommes semblent réduits à la condition de « langueurs tendres » (sixième ordre), c'est-à-dire, en langue couperine, condamnés à se languir tendrement.

La deuxième partie du programme, quant à elle, met en valeur le neuvième concert du maître, celui qu'il avait choisi de nommer son *Ritratto dell'amore*, son portrait de l'amour. Si les pièces des quatre livres pour clavecin sont très souvent titrées, il n'en est pas de même pour les suites de danses que le compositeur, à l'entendre, jouait pour la délectation de Louis XIV, les dimanches à Versailles. En dehors de celui de l'artiste lui-même, bien peu de témoignages demeurent de ces heures volées à l'immuable cérémonial quotidien : ces moments de disparition du roi semblent s'être évanouis avec lui, et l'on note que leur auteur a attendu la mort de Louis XIV pour les livrer au grand public. Succédant à un petit pastiche d'opéra de Lully, le neuvième concert feint de se présenter sous le signe d'une Italie que Couperin ne connaît que de loin, même s'il sait l'imiter si bien. Mais les pièces de ce concert au nom en langue étrangère portent toutes des sous-titres, français et bien peu masculins : retenus par Héloïse Gaillard et Jeanne Jourquin, *Le Charme*, *La noble Fierté*, *L'Enjôement*, *Le Je-ne-sçay-quoy*, *La Douceur* et *Les Grâces*, auxquelles répondent celles du normand Jacques Duphly, suggèrent que cet amour a

des traits toujours féminins. Viennent s'y adjoindre *La Voluptueuse* et *L'Enchanteresse*, issues des ordres pour clavecin, mais aussi *La Favorite* et *La Lutine*, dont la première, chaconne obstinée et poignante, porte en elle un rien de désespoir que la seconde semble vouloir à toute force dissimuler, comme une femme qui se reprendrait. Et que dire de *La Mistérieuse*, écrite par un Couperin vieillissant, qui semble vouloir résumer l'expérience d'une vie tout entière ? Ce portrait, que l'artiste dans sa Préface de 1713 nous promettait « assez ressemblant », nous échappe finalement, comme ces personnages que son contemporain, Antoine Watteau, se plaît à peindre ou dessiner de dos, parfois au beau milieu de ces tableaux (figure 3). Leur recueillement, leur échappée, sont quelquefois aussi les nôtres. En prétendant représenter les autres, leurs tempéraments et leurs sentiments, c'est en réalité vers notre propre intimité que Couperin nous porte : en un mot, il nous livre ici un portrait de nous-mêmes.







evidence

Enregistré par Little Tribeca du 27 au 29 octobre 2023 à l'église Notre-Dame d'Authueil, France

Direction artistique, prise de son, montage, mixage et mastering : Ambroise Helmlinger

Enregistré en 24 bits/96kHz

Héloïse Gaillard joue une flûte alto d'après Thomas Stanesby Junior, une flûte de voix d'après Denner,
une flûte soprano Hand fluit Van Eyck fabriquées toutes les trois par Bruno Reinhard, ainsi qu'un

hautbois d'après Thomas Stanesby fabriqué par Marcel Poncele

Jeanne Jourquin joue un clavecin franco-flamand Jacques Braux 1986

Préparation et accord : Jeanne Jourquin, tempérament français inégal

Eleanor Lewis joue une basse de viole d'Isao Masuko 1981

English translation by Mary Pardoe

Photos : Jean-Baptiste Rengeval

[LC] 83778

EVCD116 Little Tribeca © 2024 Ensemble Amarillis © 2024 Evidence, a label of Little Tribeca

1 rue Paul Bert, 93500 Pantin

evidenceclassics.com





Nous adressons notre profonde reconnaissance et remercions très chaleureusement Colette Regnard de Mortagne au Perche pour le prêt de cet instrument exceptionnel, ainsi qu'Emmanuel Marchand pour sa présence bienveillante.

Merci infiniment à l'association du P'tit festival d'Authueil et en particulier à son président et au maire de la commune d'Authueil pour leur accueil et leur soutien.

Un grand merci à Elodie Vaysse pour sa généreuse contribution à l'écriture du livret et ses recherches iconographiques.

Enfin, cet album est dédié à Abel, né le 4 mars 2024, qui nous a accompagnées dans le ventre de sa maman tout au long de l'enregistrement.

Amarillis est conventionné par l'État - DRAC des Pays de la Loire, reçoit le soutien de la Région des Pays de la Loire et de la ville d'Angers.

Membre de la Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés et de Profedim.

amarillis.fr



evidence

evidenceclassics.com